

RAPPORT**dwar il-kontijiet annwali tal-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija għas-sena finanzjarja 2016, flimkien mar-risposta tal-Uffiċċju**

(2017/C 417/36)

INTRODUZZJONI

1. L-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (minn hawn 'il quddiem "l-Uffiċċju", magħruf ukoll bhala l-"Europol"), li jinsab fl-Aja, ġie stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill (2009/371/ĠAI) ⁽¹⁾. L-objettiv tal-Uffiċċju hu li jappoġġa u jsaħħah l-azzjoni tal-awtoritajiet tal-pulizija u ta' servizzi ohra ta' infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u l-kooperazzjoni reċiproka tagħhom fil-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità serja li tolgot żewġ Stati Membri jew aktar, it-terroriżmu u forom ta' kriminalità li jolqtu interess komuni kopert minn politika tal-Unjoni.

2. It-Tabella tippreżenta ċ-ċifri ewlenin għall-Uffiċċju ⁽²⁾.

Tabella

Iċ-ċifri ewlenin għall-Uffiċċju

| | 2015 | 2016 |
|---|------|------|
| Baġit (miljun EUR) | 95 | 104 |
| Total tal-persunal fil-31 ta' Diċembru ⁽¹⁾ | 666 | 737 |

⁽¹⁾ Il-persunal jinkludi uffiċjali, persunal temporanju u kuntrattwali u esperti nazzjonali sekondati.

Sors: data pprovduta mill-Uffiċċju.

INFORMAZZJONI LI TAPPOĠĠA D-DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI

3. L-approċċ tal-awditjar mehud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranzazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Uffiċċju. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xogħol ta' awdituri ohrajn u analiżi tar-rappreżentazzjonijiet tal-manigment.

OPINJONI

4. Ahna awditajjna:

(a) il-kontijiet tal-Uffiċċju, li jinkludu r-rapporti finanzjarji ⁽³⁾ u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit ⁽⁴⁾ għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016, u

(b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet,

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

⁽¹⁾ ĠU L 121, 15.5.2009, p. 37.

⁽²⁾ Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Uffiċċju hija disponibbli fuq is-sit web tiegħu: www.europol.europa.eu

⁽³⁾ Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti ohra ta' spjegazzjoni.

⁽⁴⁾ Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

Affidabbiltà tal-kontijiet*Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet*

5. Fl-opinjoni taghna, il-kontijiet tal-Uffiċċju ghas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Uffiċċju fil-31 ta' Diċembru 2016, ir-riżultati tal-operazzjonijiet tiegħu, il-flussi tal-flus tiegħu, u l-bidliet fl-assi netti ghas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tiegħu u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà ghas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

Legalità u regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet**Dhul***Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dhul li fuqu huma bbażati l-kontijiet*

6. Fl-opinjoni taghna, id-dhul li fuqu huma bbażati l-kontijiet ghas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Pagamenti*Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet*

7. Fl-opinjoni taghna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet ghas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Responsabbiltajiet tal-manigment u ta' dawk inkarigati mill-governanza

8. Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju tal-Uffiċċju, il-manigment huwa responsabbli mit-thejjija u l-prezentazzjoni tal-kontijiet abbażi ta' standards tal-kontabbiltà ghas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment u mil-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti ghat-thejjija u l-prezentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu hielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Il-manigment huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranzazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mal-awtoritajiet li jirregolawhom. Il-manigment tal-Uffiċċju jerfa' r-responsabbiltà ahharja ghal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet.

9. Fit-thejjija tal-kontijiet, il-manigment huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità tal-Uffiċċju li jkompli bhala negozju avvjat, filwaqt li jiddivulga, kif applikabbli, kwistjonijiet relatati ma' negozju avvjat u juża l-baži kontabilistika ta' negozju avvjat.

10. Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju tal-entità.

Responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranzazzjonijiet ta' baži

11. L-objettivi taghna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet tal-Uffiċċju jkunux hielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-baži tal-awditu taghna, nipprovdur lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jiehdu fuq il-baži ta' dawn il-kontijiet.

12. Awditu jinvolvi t-tweqqif ta' proċeduri biex tinkiseb evidenza għall-awditjar dwar l-ammonti u d-divulgazzjonijiet fil-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Il-proċeduri magħżula jiddependu fuq il-ġudizzju tal-awditur, inkluża valutazzjoni tar-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiziti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Meta jsiru dawk il-valutazzjonijiet tar-riskji, jitqiesu l-kontrolli interni rilevanti għat-thejjija u l-preżentazzjoni ġusta tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, sabiex jifasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li tinghata opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni. Awditu jinkludi wkoll l-evalwazzjoni tal-adeqwatezza tal-politiki kontabilistiċi użati u r-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi li jsiru mill-manigment, kif ukoll l-evalwazzjoni tal-preżentazzjoni kumplessiva tal-kontijiet.

13. Għad-dhul, ahna nivverifikaw is-sussidju li jiġi riċevut minghand il-Kummissjoni u nivvalutaw il-proċeduri tal-Uffiċċju għall-ġbir ta' tariffi u ta' introjtu iehor, jekk ikun il-każ.

14. Għall-infiq, ahna neżaminaw it-tranzazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mgarrab, irregistrat u aċċettat. Dan l-eżaminar ikopri l-kategoriji kollha ta' pagamenti minbarra pagamenti bil-quddiem fil-punt meta jsiru. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprovi d-ġustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u l-Uffiċċju jaċċetta l-ġustifikazzjoni billi japprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15. Fit-thejjija ta' dan ir-rapport u d-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni, ahna qisna x-xogħol tal-awditjar li l-awditur indipendenti estern wettaq fuq il-kontijiet tal-Uffiċċju kif stipulat fl-Artikolu 208(4) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE ⁽¹⁾.

16. Il-kummenti li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

KUMMENTI DWAR IL-ĠESTJONI BAĠITARJA

17. Bhal fis-snin preċedenti, ir-riporti ta' approprjazzjonijiet impenjati kienu għoljin għat-Titolu II (nefqa amministrattiva) f'ammont ta' EUR 3,5 miljun, jiġifieri 39 % (2015: EUR 4,2 miljun, jiġifieri 41 %). Dawn prinċipalment jikkonċernaw in-nefqa għall-kwartieri ġenerali tal-Uffiċċju li saret fl-2016, u li se tiġi fatturata mill-Istat Ospitanti fl-2017 (EUR 2 miljun).

SEGWITU GĦALL-KUMMENTI MIS-SNIN PREĊEDENTI

18. Harsa ġenerali lejn l-azzjoni korrettiva li ttiehdet b'rispons għall-kummenti tal-Qorti mis-snin preċedenti tinghata fl-Anness.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Baudilio TOMÉ MUGURUZA, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tad-19 ta' Settembru 2017.

Għall-Qorti tal-Awdituri

Klaus-Heiner LEHNE

President

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

ANNEX

Segwitu għall-kummenti mis-snin preċedenti

| Sena | Kummenti tal-Qorti | Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata / Għadha għaddejjja / Pendenti / M/A) |
|------|--|---|
| 2011 | Ġew irreġistrati eċċezzjonijiet u devjazzjonijiet għal 7 % tal-pagamenti tal-2011. | Ikkompletata |
| 2015 | Ir-riporti ta' approprjazzjonijiet impenjati huma għoljin għat-Titolu II (nefqa amministrattiva) f'ammont ta' EUR 4,2 miljun, jiġifieri 41 % (2014: EUR 1,9 miljun, jiġifieri, 27 %). Dawn prinċipalment jikkonċernaw xogħlijiet relatati mal-bini, bħal titjib funzjonali u titjib tekniku tal-kmamar operazzjonali fil-kwartieri ġenerali tal-Uffiċċju (EUR 1,5 miljun) jew manutenzjoni preventiva/korrettiva u xogħlijiet addizzjonali (EUR 0,8 miljun). Dawn ix-xogħlijiet kienu għadhom għaddejjin jew il-fatturi kienu għadhom ma waslux sa tmiem l-2015. | M/A |

IR-RISPOSTA TAL-EUROPOL

18. L-Europol tiehu nota tal-kumment tal-QEA u se tkompli bl-isforzi taghha biex tiżgura implimentazzjoni ta' baġit effiċjenti u konformi, speċjalment fir-rigward ta' riporti b'relazzjoni man-nefqa amministrattiva. Minhabba x-xoghol fir-rigward tal-kwartieri ġenerali tal-Europol li qiegħed isir taħt l-awtorità tal-Istat Ospitanti bhala parti esterna, il-ġestjoni tal-kostijiet relatati mal-bini hija mistennija taffettwa wkoll is-snin finanzjarji fil-ġejjieni. Dan huwa minhabba l-istabbiliment amministrattiv inerenti, li l-Europol tirċievi l-fatturi relatati wara li l-Istat Ospitanti jkun ikkoordinata mal-kuntratturi rilevanti fil-livell nazzjonali.
